

Dönem : 1
Toplantı : 4

CUMHURİYET SENATOSU S. Sayısı : 622

İthal veya yurt içinde imal edilen taşıt araçları motor, makina alât ve cihazların tanıtım malik ile birlikte satışı hakkındaki kanun teklifinin Millet Meclisince kabul olunan metni ve Cumhuriyet Senatosu Malî ve İktisadi İşler Komisyonu raporu (Millet Meclisi 2/579, 2/580; Cumhuriyet Senatosu 2/154)

(Not : M. Meclisi S. Sayısı : 622)

Millet Meclisi
Genel Sekreterliği
Kanunlar Müdürlüğü
Sayn : 6874 - 39316

11 . 3 . 1965

Cumhuriyet Senatosu Başkanlığına

Millet Meclisinin 10 . 3 . 1965 tarihli 72 nci Birleşiminde öncelik ve ivedilikle görüşülerek işari oy ile kabul edilen, ithal veya yurt içinde imal edilen motorlu taşıt, tıp, veteriner ve ziraat makina ve aletleri, makina, cihaz, motor ve benzeri eşyanın Türkçe tanıtım malik (Prespektüs) ile birlikte satışı hakkındaki kanun tasarısı, dosyası ile birlikte sunulmuştur.

Saygılarımla.

Millet Meclisi Başkanı
Fuad Sirmen

Not : Bu tasarı 19 . 9 . 1963 tarihinde Başkanlıkça İlk Komisyona havale edilmiş ve Genel Kurulun 6. 1, 10 . 2 ve 10 . 3 . 1965 tarihli 31, 51 ve 72 nci birleşimlerinde öncelik ve ivedilikle görüşülerek kabul edilmiştir. (Millet Meclisi S. Sayısı : 622)

Malî ve İktisadi İşler Komisyonu raporu

Cumhuriyet Senatosu
Malî ve İktisadi İşler Komisyonu
Esas No. : 2/154
Karar No. : 44

29 . 4 . 1965

Yüksek Başkanlığa

Millet Meclisinin 10 . 3 . 1965 tarihli 72 nci Birleşiminde öncelikle ve ivedilikle görüşülerek işari oy ile kabul edilen, ithal veya yurt içinde imal edilen motorlu taşıt, tıp, veteriner ve ziraat makina ve aletleri, makina, cihaz, motor ve benzeri eşyanın Türkçe tanıtım malik (Prospektüs) ile birlikte satışı hakkındaki kanun teklifi, ilgili bakanlıklardan Tarım, Ticaret, Sanayi ve Odalar Birliğinden davet edilen yetkili temsilcilerin ve teklif sahibinin de iştirakleriyle her yönden tetkik ve müzakere edildi.

Millî servetin artırılmasında, muhafazasında ve daha verimli hale getirilmesinde mühim etkisi olacağı muhakkak olan böyle bir kanunun lüzum ve zaruretine komisyonumuzca tam bir kanaat hâsıl olmuştur. Bu hususta komisyonumuz mütaaddit toplantılar yapmış Hükümetin ve teklif sahibinin de muvafakatini almak suretiyle bahis konusu kanun ile öngörülen ekonomik ve sosyal gelişmenin daha dengeli ve daha kolaylıkla uygulanabilmesi amacı ile toplantıda hazır bulunan temsilciler ile teklif sahibinin verdikleri tamamlayıcı bilgilerden sonra komisyon üyelerinin dosyada mevcut ve kanun metninde değişiklik yapılmasını istiyen önermeleri teker teker oylanarak kabul edilmiştir.

Yapılan değişikliklerde açıklanması zaruri görülen hususlar :

Millet Meclisince kabul edilen metnin başlığı daha geniş anlam ve kapsam kazanabilmesi için «İthal veya yurt içinde imal edilen taşıt araçları, motor, makina, alât ve cihazların tanıtımak ile birlikte satışı hakkında Kanun» şeklinde değiştirilmiştir.

Buna göre 1 ne maddenin başlığa uygun şekilde yeniden tedvin edilmesine ve bu maddenin (a) fıkrası, «aşına uygun» ibaresi konulmak suretiyle tanıtımakların kusursuz ve etraflı bir şekilde hazırlanması sağlanmıştır.

2 ne maddenin tedvininde :

Tanıtımakla satılması gereken ve ilgili maddede tadadedilen makina, alât ve eşyanın tâyin ve tesbitinin çok müşkül olacağı ilgili temsilciler tarafından beyan ve ifade edildiğinden madde değiştirilerek, tanıtımaksız olarak satılabilecek olanların tâyin ve tesbitini esas kabul etmiş ve madde daha açık ve kolaylık temin edecek hale getirilmiştir.

Millet Meclisi metninde kanuna aykırı harekette bulunanların tecziyelerini derpiş eden 3 neü madde Millet Meclisi metninde muvafık harekette bulunanların cezalandırılmalarını öngöreceğ şekilde tedvin edildiği müşahede edilmekte madde, kanun başlığı ve 1 neü madde tadilâtına uygun olarak yeniden kaleme alınmış ve para cezası «100 liradan 2 500 liraya kadar» dan fiil ve hareketin ehemmiyeti göz önünde tutularak «1 000 liradan 5 000 liraya» yükseltmek suretiyle değiştirilmiştir.

Millet Meclisi metnindeki geçici 2 neü maddegeçici 1 neü madde olarak ele alınmış ve ekli metinde gösterildiği gibi açık hale getirilmiştir.

Millet Meclisi metnindeki geçici 1 neü madde ise geçici 2 neü madde olarak ekli metindeki gibi değiştirilerek kabul edilmiştir.

Bahis konusu kanun teklifinin yürürlüğü ile ilgili 4 neü maddesi «Bu kanun yayını tarihinde yürürlüğe girer» şeklinde değiştirilmiş ve 5 neü maddesi Millet Meclisi Genel Kurulunca kabul edilen şekli ile aynen kabul edilmiştir.

Genel Kurulun tasvibine arz edilmek üzere Yüksek Başkanlığa sunulur.

Bu raporda			
Sözcü ve Kâtip			
Başkan	Hatay	Gaziantep	Tabii Üye
Balıkesir	<i>E. Bahadır</i>	<i>Z. İslâm</i>	<i>Ş. Özkaya</i>
<i>H. Â. Türker</i>			
Tabii Üye	Manisa	Sinop	Cumhurbaşkanınca S. Ü.
<i>K. Kaplan</i>	<i>R. Ulusoy</i>	<i>S. Batur</i>	<i>E. Kök</i>
Ankara	Balıkesir	Kütahya	Antalya
<i>R. Etker</i>	<i>M. Güler</i>	<i>O. Akça</i>	<i>M. Prültü</i>
	Antalya	Erzurum	
	<i>A. Tekin</i>	<i>E. Somunoğlu</i>	

Millet Meclisinin kabul ettiği metin

İthal veya yurt içinde imal edilen motorlu taşıt, tıp, veteriner ve ziraat makina ve aletleri, makina, cihaz, motor, ve benzeri eşyanın Türkçe tanıtımalk (Prospektüs) ile birlikte satışı hakkında Kanun

MADDE 1. — Türkiye'ye ithal veya Türkiyede imal edilen motorlu taşıt, veteriner ve ziraat makina ve aletleri, makina, motor ve benzeri eşyanın satışta :

a) İthal edilmişse imalâtçının, kullanma ve bakıma ait tanıtımalkın (Prospektüs) Türkçe tercümesinin ; ;

b) Türkiye'de imal edilmişse bakım ve kullanışını gösterir Türkçe tanıtımalkın (Prospektüs) birlikte verilmesi mecburidir.

MADDE 2. — Birinci maddede yazılı motorlu taşıt, ziraat makina ve aletleri, cihaz, motor ve benzeri eşyadan hangilerinin tanıtımalkla satılması gerektiği ilgili Bakanlığın teklifi üzerine «Türkiye Ticaret ve Sanayi Odaları, ve Ticaret Borsaları Birliği ve Türkiye Ziraat Odaları Birliği» nin ve Millî Eğitim Bakanlığının da mütalâası alınmak suretiyle Tarım, Ticaret ve Sanayi Bakanlıklarınca müştereken, tâyin ve Resmî Gazetede ilân olunur.

MADDE 3. — İkinci madde hükmüne tevfikan Millî Eğitim ve Sağlık ve Sosyal Yardım Bakanlıklarının ve Türkiye Ticaret ve Sanayi Odaları ve Ticaret Borsaları Birliğinin mütalâaları alınarak tanıtımalkla satılması Ticaret ve Sanayi Bakanlıklarınca müştereken tâyin ve ilân edilmiş bulunan eşyayı her ne suretle olursa olsun, ithalâtçı imalâtçı, toptancı sıfatı ile sattıran veya satanlar, 100 liradan 2 500 liraya kadar ağır para cezası ile cezalandırılırlar.

GEÇİCİ MADDE 1. — Listelerin, Resmî Gazetede ilânnndan evvel ithal ve imal edilerek satılmış mallar için tanıtımalk verme mecburiyeti Resmî Gazetede ilândan altı ay sonra başlar.

GEÇİCİ MADDE 2. — Listelerin tanzimi ile vazifeli heyet kanunun neşri tarihinden en geç

Malî ve iktisadi işler Komisyonunun kabul ettiği metin

İthal veya yurt içinde imal edilen taşıt araçları, motor, makina alât ve cihazların tanıtımalk ile birlikte satışı hakkında Kanun

MADDE 1. — İthal veya yurt içinde imal edilen taşıt araçları, motor, makina, alât ve cihazlardan,

a) İthal edilmiş olanların, bakım ve kullanılmasına ait tanıtımalklarının aslına uygun Türkçe tercümeleriyle,

b) Yurt içinde imal edilenlerin, bakım ve kullanılmasını bösterir Türkçe tanıtımalklarıyla, birlikte satılması mecburidir.

MADDE 2. — Birinci maddede yazılı taşıt araçları, motor, makina, alât ve cihazlarından hangilerinin tanıtımalksız olarak satılabileceği; doğrudan doğruya veya ilgili bakanlığın teklifi üzerine «Türkiye Ticaret ve Sanayi Odaları, Ticaret Borsaları Birliği ve Türkiye Ziraat Odaları Birliğinin de mütalâaları alınmak suretiyle Ticaret Bakanlığınca tesbit ve Resmî Gazete ile yayımlanır.

MADDE 3. — Birinci maddede gösterilen taşıt araçları, motor, makina, alât ve cihazların tanıtımalksız olarak veya aslına uymıyan tanıtımalkla; ithalâtçı, imalâtçı, toptancı veya perakendeci sıfatıyla satan veya sattıranlar bin liradan beş bin liraya kadar ağır para cezasıyla cezalandırılırlar.

GEÇİCİ MADDE 1. — Ticaret Bakanlığı, kanunun yayımı tarihinden itibaren en geç beş ay içerisinde 2 nei maddede gösterilen taşıt araçları, motor, makina, alât ve cihazlardan hangilerinin tanıtımalksız olarak satılabileceğine dair listeleri tesbit ve yayımlar.

GEÇİCİ MADDE 2. — Geçici 1 nei maddede listelerin Resmî Gazetede yayımlanmasın-

Millet Meclisinin kabul ettiği metin

iki ay içinde vazifeye başlayıp üç ay içinde de listeleri nesreder.

MADDE 4. — Bu kanun neşri tarihinden itibaren muteberdir.

MADDE 5. — Bu kanunu Bakanlar Kurulu yürütür.

Mali ve İktisadi İşler Ko.

dan evvel ithal veya imal edilmiş bulunan taşıt araçları, motor, makina, alât ve cihazlar için tanıtımlik verme mecburiyeti Resmî Gazetede ki yayımından 6 ay sonra başlar.

MADDE 4. — Bu kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 5. — Millet Meclisi Genel Kurulunca kabul edilen 5 nci madde aynen kabul edilmiştir.